ONE TIME SCANS BECAUSE WE KEPT SAYING I MORE TIME

ONE TIME SCANS!

ONETIMESCANS.COM

RE:ZERO KARA HAJIMERU ISEKAI SEIKATSU - DAINISHOU - YASHIKI NO SHUUKAN HEN

TRANSLATOR : RSHAYASHI
PROOFREADER : ARAVYRE
CLEANER : PAWNZ
TYPESETTER : KRISTIAN
QUALITY CHECKER : STRAW

ENJOY THE NEW CHAPTER!

WE ARE GETTING THIS MANGA (AND KEKKON) FROM BIG GANGAN MAG EACH MONTH. IF YOU FEEL LIKE IT PLEASE CONSIDER DONATING IN OUR SITE TO HELP US KEEP BUYING IT.

-TERAS

Please support its creator by buying a copy of the original work or a local translation when it becomes available.

WE ARE IN NEED OF AN EXPERIENCED TRANSLATOR FOR ONE OF OUR PROJECTS PLEASE COME IN CONTACT WITH US FOR MORE INFO!

FOR QUESTIONS OR TO APPLY MAIL US AT ONETIMESCANS@GMAIL.COM OR JOIN OUR IRC CHANNEL #ONETIME (IRCHIGHWAY SERVER) MORE INFO ON OUR WEBSITE ONETIMESCANS.COM

大人気小説第二章コミカライズ——!!

Re:ゼロ から始める異世界生活

Re: Life in a different world from zero

第二章 屋敷の一週間編

ルグニカ王国GUIDE

ロズワール

怪我をしたスバルが運び込まれた屋敷の主で、ルグニカ王国の辺境伯かつ王国最高戦術士・王候補のエミリアの後ろ盾でもある。

ベアトリス

ロズワール邸にて禁書庫の管理を務める幼い少女。精霊であるパックを「にーちゃ」と呼んで慕っている。

WEB小説から始まり MF文庫 J にて小説が刊行中&コミックアライブにて第一章コミカライズが連載中の超話題作「Re:ゼロから始める異世界生活」、その第二章コミカライズがBGにて大好評連載中!!!

ラム

ロズワール邸で働く双子メイドの姉。

レム

ロズワール邸で働く双子メイドの妹。

パック

エミリアと契約している精霊。イタズラな小悪魔。

ナツキ・スバル

現代日本から突如として異世界に召喚された引きこもりの高校生。唯一の能力「死に戻り」を使って様々な困難に立ち向かう——!!

エミリア

銀髪ハーフエルフ

王選で無理に巻き込まれたスバルを助けたハーフエルフ。しかし、その事実はスバルの「死に戻り」の能力で消滅したため、エミリア本人も助けたことを知らない。スバルが一方的に恩義を感じている。

Key word 「死に戻り」とは?

異世界に召喚されたスバルが得た能力。
自分が死ぬたびに元の場所へタイムリープする。

Point 勝手にオートセーブされた位置へ死亡することで舞い戻る。

Point スバルだけが死ぬ直前までの記憶を維持している。

前回のあらすじ

「コンビニ帰りに突如 異世界に召喚された高校生・ナツキ スバル。彼は「死に戻り」の力によってエミリアの命と"記憶"を取り戻す。しかしその"記憶"はなんと王選参加資格の剥奪であり、エミリアはルグニカ王国の42代目王候補の一人だった。そんなエミリアを助けた見返りにスバルがロズワールへ求めた事は ロズワールの屋敷で働かせてほしいというものだった!! 異世界でまさかの「使用人」としての生活が始まる——!!

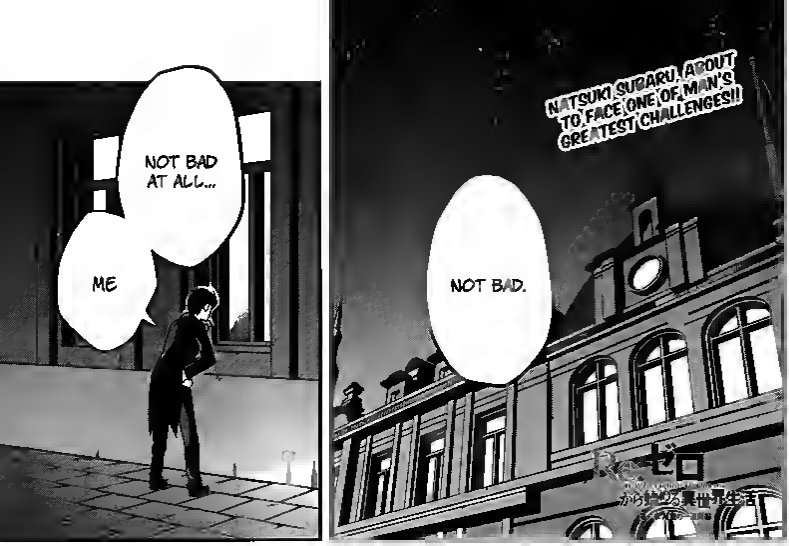
「Re:ゼロから始める異世界生活」シリーズ、続々発売決定!!!

第一章コミカライズ ›「Re:ゼロから始める異世界生活 第二章 屋敷の一週間編」①巻 › 3.23[Mon] ON SALE!!

原作小説 ›「Re:ゼロから始める異世界生活」⑥巻 › 3.25[Wed] ON SALE!!
KADOKAWA メディアファクトリー

第一章コミカライズ ›「Re:ゼロから始める異世界生活 第一章 王都の一日編」②巻 › 3.23[Mon] ON SALE!!
KADOKAWA メディアファクトリー

短編集 ›「Re:ゼロから始める異世界生活短編集」①巻 › NOW ON SALE
KADOKAWA メディアファクトリー


NOT BAD AT ALL...
ME
NATSUKI SUBARU, ABOUT TO FACE ONE OF MAN'S GREATEST CHALLENGES!!
NOT BAD.

AFTER GETTING OUT OF THE BATH AND LOOKING IN THE MIRROR, MY IMAGE LOOKS 20% MORE HANDSOME THAN BEFORE
OR SO I THINK
IT'S OK, I CAN DO IT

NOW!!

Re:ゼロ
Re: Life in a different world from zero
から始める異世界生活
第二章 屋敷の一週間編
待望のコミックス①巻
3.23 ON SALE!
TIME ALONE FOR THE TWO; THE FRAGRANCE OF THE TWO
ビッグガンガン公式HPにて、第0話&第1話無料公開中!!
第4話 約束した朝は遠く
原作：長月達平 漫画：槇月誠
（「Re:ゼロから始める異世界生活」KADOKAWA/MF文庫J刊）
キャラクター原案：大塚真一郎
©Tappei Nagatsuki 2015 Licensed by KADOKAWA CORPORATION MEDIA FACTORY

SOOOO, DOES IT LOOK LIKE THERE WILL BE ANY PROBLEMS WITH SUBARU, LAM?
IT'S BEEN 4 DAYS SINCE WE HAD THAT EXCHANGE OF WORDS. YOU SHOULD PROBABLY HAVE HAD ENOUGH TIME TO JUDGE, NO?

HE'S A COMPLETE FAILURE,
HE FAILS AT COOKING,
WHEN I ENTRUSTED HIM WITH THE LAUNDRY, HIS BREATHING WENT WILD
HE'S SHITTY AT CLEANING,
THAT'S QUITE ALARMING IN A HOUSEHOLD WITH MANY WOMEN
IT'S QUITE RARE FOR YOU TO BE MAKING A FACE LIKE THIS

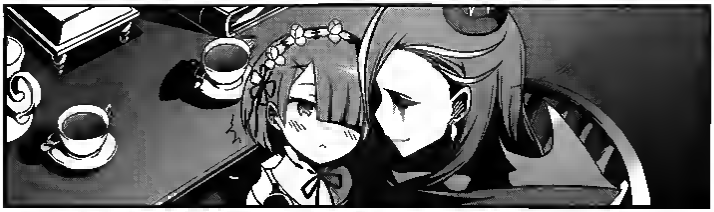
THAT'S ABOUT THE GIST OF WHAT I THINK.

WHAT ABOUT THE CHANCES OF HIM
BEING A SPY?

I THINK THE PROBABILITY OF THAT IS VERY LOW
WHILE I CANNOT RULE THAT OUT YET,
BOTH HIS METHOD OF ENTERING THE HOUSE,
AND THE EVENTS AFTER THAT
SEEM TO BE ENTIRELY THROUGH BALLS' OWN WILL
FOR BETTER OR FOR WORSE ..
MORE SO FOR WORSE, HE STANDS OUT WAY TOO MUCH.

I SEE I UNDERSTAND
IN THAT CASE.
HE'S TRULY A THIRD PARTY WITH GOOD INTENTIONS
STILL,
HE SEEMS TO BE SOMEONE WHO CAN'T BE DISCOURAGED

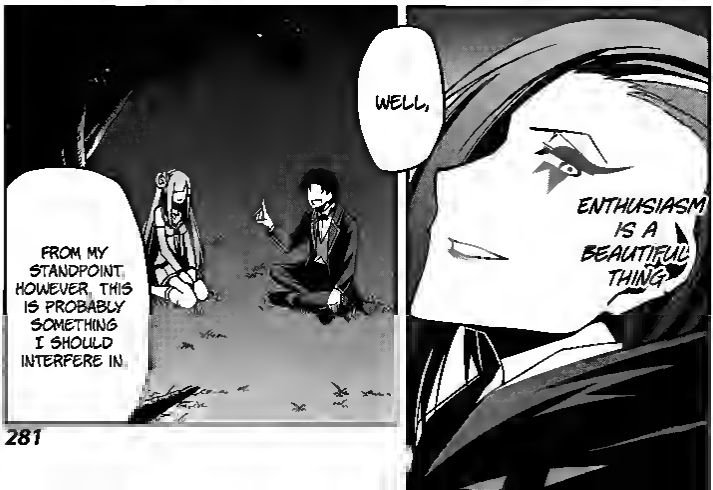
HE'S A CHARMING PERSON ISN'T HE. HE POSSESSES AN ENTHUSIASM THAT I AM NO LONGER CAPABLE OF
TO BE PURSUED LIKE THAT WOULD MAKE ANY WOMAN HAPPY.



HAVE I PRAISED SUBARU-KUN BEYOND YOUR EXPECTATIONS, PERCHANCE?

.....
WHILE HE'S A COMPLETE FAILURE, I DON'T THINK HE'S A BAD PERSON
HIS MEMORY ISN'T BAD, EVEN WITH REGARDS TO WORK
SINCE HE JUST DOESN'T KNOW WHAT TO DO, HE IS WORTH TEACHING.

I SEE
IT'S RARE FOR LAM TO ASSESS SOMEONE ELSE THIS HIGHLY.
HE SEEMS TO HAVE CAUGHT THE ATTENTION OF BOTH LEM AND LAM.


WELL,
ENTHUSIASM IS A BEAUTIFUL THING.
FROM MY STANDPOINT, HOWEVER, THIS IS PROBABLY SOMETHING I SHOULD INTERFERE IN.

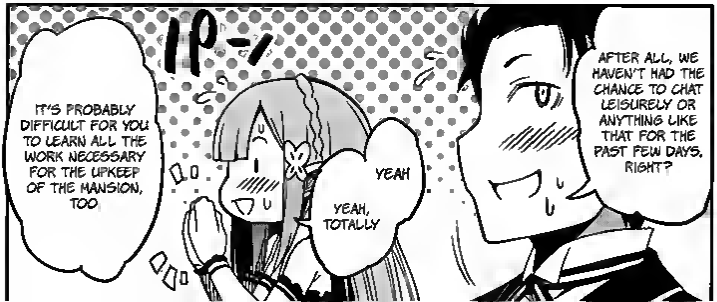
SINCE THEY'RE BOTH CHILDREN, IF WE LEAVE THEM ALONE, NOTHING SHOULD HAPPEN
KAHAHA.
I SUPPOSE YOU COULD SAY THAT.
YUP.

SORRY I KEPT YOU WAITING.
PROBABLY NOT VERY FUN TO LOOK AT ME WHEN I'M COMMUNING WITH THE LESSER SPIRITS
ON THE CONTRARY

Wha

IF I'M TOGETHER WITH YOU, IT'S NOT POSSIBLE TO BE BORED OR ANYTHING YOU KNOW?

AH.
AH.


IT'S PROBABLY DIFFICULT FOR YOU TO LEARN ALL THE WORK NECESSARY FOR THE UPKEEP OF THE MANSION, TOO
YEAH, TOTALLY
YEAH
AFTER ALL, WE HAVEN'T HAD THE CHANCE TO CHAT LEISURELY OR ANYTHING LIKE THAT FOR THE PAST FEW DAYS, RIGHT?

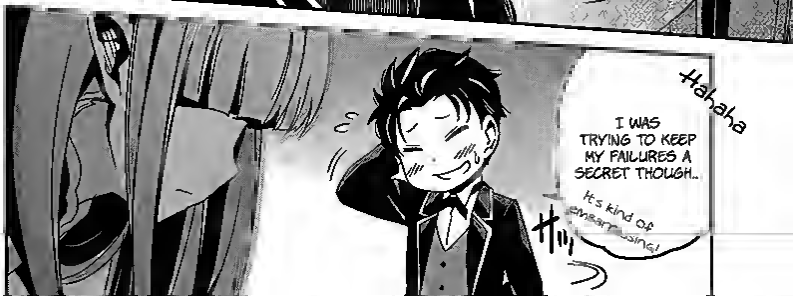
トゥ
YEAH, YEAH
IF YOU'RE ABLE TO MAKE FUN OF ME YOU'RE PROBABLY FINE
SUPER DIFFICULT TOTALLY AGONIS-ING!
IF ONLY I COULD BORROW YOUR ARMS CHEST AND LAP ON A DAILY BASIS FOR HEALING
ゴロ
ゴロ

THE MOON
IS BEAUTIFUL, DON'T YOU THINK?

EH?
SAYING SOMETHING LIKE THAT REALLY STABS ME DEEP IN THE HEART!?
Owuuu
DID I SAY SOMETHING WRONG?

YEAH...
NATURALLY, SINCE IT'S OUT OF REACH

AH...
AH.


Hahaha
I WAS TRYING TO KEEP MY FAILURES A SECRET THOUGH..
It's kind of embarrassing!

I SEE
IT REALLY IS HARD ON EVERYONE, EH.
AS I THOUGHT.
...SHALL I CAST A HEALING SPELL ON YOU?
PROBABLY BEARING A BURDEN BEYOND WHAT I CAN IMAGINE...
EMILIA-TAN'S WORKING HARD ON HER STUDIES AS A CANDIDATE FOR THE THRONE.
NAH.
IT'S OK TO LEAVE IT LIKE THIS
...WHY?

BECAUSE THIS IS THE PROOF OF MY EFFORTS.
I'M DISLIKING WORKING HARD A LOT LESS THAN I EXPECTED
TO BE ABLE TO DO SOMETHING I WASN'T ABLE TO DO BEFORE
IT AIN'T SO BAD.
WHILE IT'S DIFFICULT AND VERY HARSH. THE ENJOYMENT I GAIN FAR SUR PASSES T
WELL,
IT WOULD BE GREAT IF I COULD CLEAR ALL MY PROBLEMS ONE BY ONE LIKE THIS.

ヒーン
AFTER ALL, I CAN'T LIVE ON WITHOUT DOING THAT HERE.
IF I HAVE TO DO IT ANYWAY, I MIGHT AS WELL ENJOY IT!
YEAH...
YES,
THAT'S PROBABLY IT...
YOU'RE AN IDIOT.
ISN'T THAT KIND OF A WEIRD WAY TO REACT!?
I THOUGHT THAT LINE WOULD HAVE BEEN CHARMING!?
IT WASN'T CHARMING TO BEGIN WITH!

I'VE ALSO...
ALREADY BECOME AN IDIOT
You didn't have to say it that directly...
STILL, HOW DID YOU EVEN MANAGE TO GET INJURED THAT BADLY?
OH, IT'S SIMPLE.
THIS EVENING, WHEN I ACCOMPANIED LEM TO SHOP AT A NEARBY VILLAGE,
A SMALL DOG-LIKE ANIMAL THE CHILDREN WERE PLAYING WITH BIT ME
IT WASN'T A RESULT OF WORKING HARD!?
EVEN THOUGH I'M NOT REALLY THE TYPE THAT'S DISLIKED BY SMALL ANIMALS.
IN ADDITION, THE CHILDREN AT THE VILLAGE! THEY HIT, KICKED, AND WIPED THEIR NOSES ON ME RELENTLESSLY. THEY'RE THE WORST
YOU SEEM TO BE GOOD WITH KIDS, SUBARU

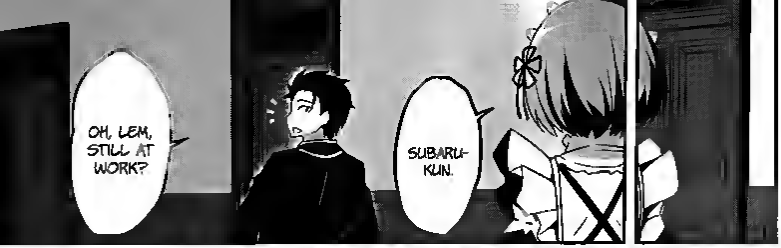
OH YEAH,
IF IT'S FINE WITH YOU, PLEASE COME WITH ME TO THE VILLAGE TOMORROW TO GET REVENGE ON THOSE KIDS...
OR SHOULD I SAY, A DATE..
OR SHOULD I SAY AN OBSERVATIONAL STUDY OF CUTE SMALL ANIMALS?
WHY ARE YOU REPHRASING YOUR QUESTION SO MANY TIMES?
WHILE I DON'T DISLIKE GOING TOGETHER WITH YOU, AND I AM FOND OF SMALL ANIMALS...
THEN LET'S GO!
I'LL PROBABLY CAUSE YOU TROUBLE IF I CAME ALONG...
OK, THAT'S GOOD, LET'S GO!
...DID YOU HEAR WHAT I JUST SAID?
I'M LISTENING. THERE'S NO WAY I WILL MISS A SINGLE WORD YOU SAY!
I HATE YOU
HMPH!
SHE RETRACTED HER PREVIOUS STATEMENT!!
WHAT JUST HAPPENED!? I CAN'T HEAR ANYTHING!!
HMPH!

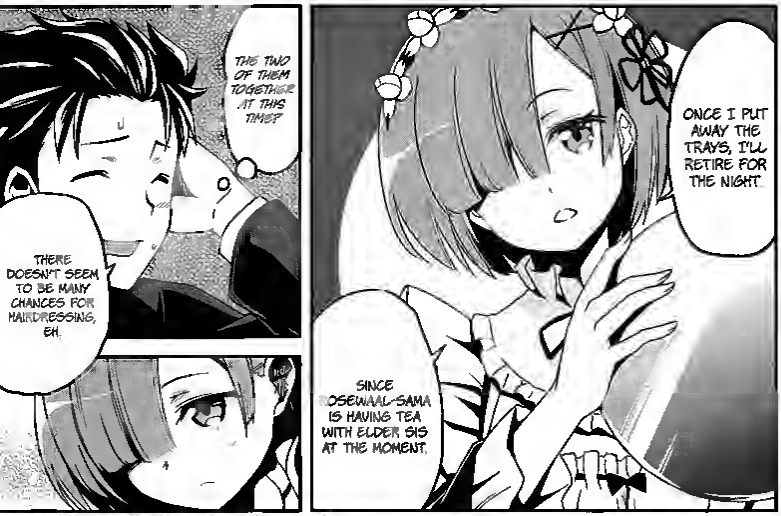
OH YOU..
LET'S GO AFTER I COMPLETE THE FIRST PHASE OF MY STUDIES, AND WHEN YOU HAVE FINISHED YOUR WORK PROPERLY, OK?
YEAH! ROGER!
I'LL FINISH IT EX-TREMELY QUICKLY!

WHEN I LOOK AT YOU MY WORRIES MELT AWAY.
THAT'S WHAT I THINK.

HEY, ARE YOU SLEEPING WELL, LOL!?
IF YOU DON'T SLEEP PROPERLY YOU WON'T GROW ANY BIGGER!
THE WAY YOU CAN BREAK THROUGH 'GATE CROSSING' SO NATURALLY IS STARTING TO GET ANNOYING.
SINCE I'M GOING TO SLEEP I THOUGHT I'D POP BY AND SAY HELLO
GOOD GRIEF...
TO CASUALLY BREAK THROUGH 'GATE CROSSING' LIKE THIS IS NOT SOMETHING I CAN TOLERATE.
IF THERE'S NOTHING IMPORTANT, PLEASE DISAPPEAR QUICKLY
EH, DON'T SAY SOMETHING SO HEARTLESS

WELL,
IT'S FINE.
SINCE I'M IN A GOOD MOOD
I'LL LET IT SLIDE.
THAT'S NOT SOMETHING I CARE ABOUT
バタン!

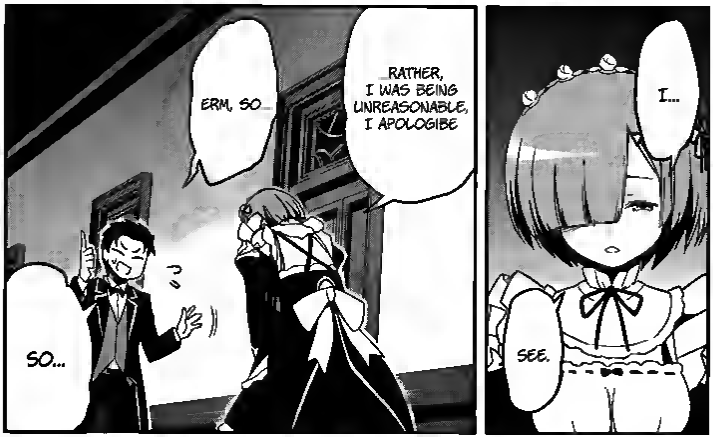



THE TWO OF THEM TOGETHER AT THIS TIME?
THERE DOESN'T SEEM TO BE MANY CHANCES FOR HAIRDRESSING, EH.
ONCE I PUT AWAY THE TRAYS, I'LL RETIRE FOR THE NIGHT.
SINCE OSEWAAL-SAMA IS HAVING TEA WITH ELDER SIS AT THE MOMENT.

TL NOTE: 'HAIRDRESSING' IS WRITTEN WITH THE READING OF 'PROMISE'

TO GO AS FAR AS TO SAY THAT IT'S AN AMBITION!
What is this?
IF I DON'T DO EVEN THIS, MY AMBITIONS WILL REMAIN UNFULFILLED AND OUR AGREEMENT WILL BE NOTHING BUT MERE LIP SERVICE.
IT DOESN'T TAKE MUCH TIME TO REARRANGE YOUR HAIR OR TO RINSE IT
EH? AT THIS TIME OF NIGHT?
IF IT'S OK WITH YOU, HOW ABOUT NOW?

SORRY! I HAVE AN APPOINTMENT WITH EMILIA TAN TOMORROW
THEREFORE I NEED TO WAKE UP EARLY TO COMPLETE MY WORK QUICKLY
I CAN'T AFFORD TO STAY UP LATE.


ERM, SO...
RATHER, I WAS BEING UNREASONABLE, I APOLOGIBE
SO...
I...
SEE.

NIGHT,
YOU SAY?
HOW ABOUT TOMORROW NIGHT?

UNDERSTOOD, THEN, TOMORROW NIGHT IT IS
THIS TIME, IT'S A PROMISE.
YEAH! TOMORROW NIGHT, I PROMISE!
ペコ

TOMORROW'S DATE IS AT THE VILLAGE
OOPS, I GOTTA COME UP WITH AN APPROPRIATE WAY TO GIVE THE KIDS THE SLIP
IN ANY CASE,
I SHOULD FIND A GOOD SPOT, SOMETHING LIKE A PLACE WITH A NICE VIEW OR A FLOWER BED
THIS WON'T DO! I'M WIDE AWAKE, THERE'S NO WAY I CAN SLEEP LIKE THIS I'M LIKE A KID ON THE NIGHT BEFORE A FIELD TRIP!
I MUST WAKE UP EARLY TO COMPLETE ALL MY WORK EARLY! SLEEP FASTER, ME!
ERM, IN TIMES WHEN I CAN'T SLEEP
ONE PUCK,
TWO PUCKS...
IOI.
PUCKS...

WELL, GUESS THERE'S NO HELPING IT, SINCE I'M LOOKING FORWARD TO TOMORROW

IT'S MORNING!
NATSUKI SUBARU
WELCOMES THE START OF A NEW DAY!
TODAY'S THE DAY OF THE DATE WITH EMILIA-TAN!
YES!

GREET ME OR SOMETHING! WAAH!
IT'S EMBARRASSING! TOTALLY EMBARRASSING!
WHAT! SOMEONE WAS THERE!
THAT REACTION'S SERIOUSLY HURTFUL.. OR RATHER, THE LACK THEREOF.
NO, WAIT.. YOU ALL,
WHEN YOU SEE SOMEONE'S DELICATE MOMENTS, SHOULDN'T YOU BE A BIT MORE... YOU KNOW!?
OR RATHER COULD YOU ABUSE ME LIKE YOU ALWAYS DO, AT LEAST!
SISTER, SISTER, I'VE USED A CONSIDERABLY INTIMATE GREETING WITHOUT THINKING.
LEM, LEM, I'VE USED AN OVERLY FAMILIAR GREETING WITHOUT THINKING.

THE SENSE OF UNEASINESS COMING FROM THEM
CERTAINLY, THAT'S SIMILAR TO THE WAY THEY NORMALLY ARE. BUT, SOMETHING IS WEIRD
OR WAS THAT A JOKE?
THAT SEEMS A LITTLE WEIRD
LEM, LEM, FOR SOME REASON, HE SEEMS TO BE GOING INSANE,
OUR GUEST.
IT'S THE EYES
SISTER, SISTER, IT SEEMS LIKE HE'S A BIT CONFUSED,
OUR GUEST.
HAHA.
BOTH OF THEM.
DON'T LOOK AT ME WITH EYES LIKE THAT
IT'S A JOKE.
YEAH.
UNINTENTIONAL.
GUEST, YOU SAY...

THE WOUNDS ARE!!
I CAN SHOW ANYONE THIS EXPRESSION.
NO WAY-
NO WAY-
RIGHT NOW-
THERE'S NO WAY-

NOR TO THE PEOPLE I GREW TO LIKE.
NOT TO THE PERSON I LOVE.
NOR TO THE PEOPLE THAT ARE KIND OF OK.

WHILE I'M BEING LOOKED AT LIKE AN OUTSIDER.
NOR TO THE PEOPLE I DEFINITELY GREW TO LOVE
THERE'S NO WAY I CAN LET MY TEARS FLOW!

WHY...
DID I RETU-RN!?

THE FIRST DAY AT THE ROSEWAAL MANSION BEGINS
FOR THE SECOND TIME
'RESPAWN' ACTIVATES.../ EVERYTHING RETURNS TO ZERO. CENTRE.
次号 2015 Vol.04 3/25 発売 へつづく